

Møtebok

Utvalg: BYDELSUTVALGET
Møtedato: 15.12.2005
Tidspunkt: 18:30
Møtested: Sagene samfunnshus , Frysja

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr
Tone Tellevik Dahl	LEDER	AP
Jan Fredrik Pedersen	NESTL	SV
Bernt Apeland	MEDL	AP
Anne-Lisbet Gjestebø	VARA	AP møtte for Eli Marie Åsen-AP
Jon Gjønnes	MEDL	AP
Gerd Vollset	MEDL	SV
Gry Bruland Larsen	MEDL	SV
Ole Jørgen Nyhagen	MEDL	SV
Reza Rezaee	MEDL	SV
Sveinung Heldal Haugen	MEDL	H
Erik Wilvang	MEDL	H
Eldar Aldernæs Hanson	MEDL	RV
Hans Otto Watne	MEDL	FRP
Gunnar Kr. Olsen	MEDL	FRP
Tone Opdahl	MEDL	V

Følgende fra administrasjonen møtte:

Knut Egger – bydelsdirektør
Hans Jørgen Raastad – økonomisjef
Siri Berg- personalsjef
Bente Riis- helse- og sosialsjef
Per Morten Johansen – BOU-sjef
Frank Johan Gudevold- kontorsjef

Forfall
Eli Marie Åsen-AP

Møteleder: Tone Tellevik Dahl

Møtesekretær: Marion Vagle

Det var 15 stemmeberettigede medlemmer tilstede.

Følgende saker er behandlet:

Saksnr	Tittel
0.	Åpen halvtime
1.	Godkjenning av innkalling og saksliste
2.	Godkjenning av møtebok fra møte den 10.11.05
3. BU-sak 05/105	Resultatrapport januar-oktober 2005. Prognose for årsresultat 2005.
4. BU-sak 05/106	Handlingsplan Oslo indre øst- investeringsmidler
5. BU-sak 05/107	Forslag til budsjett for 2006
6. BU-sak 05/108	Frivillig endring - Bydel Sagens samarbeid med de frivillige organisasjoner
7. BU-sak 05/109	Tilbud til 5-åringer som ikke har barnehageplass
8. BU.sak 05/110	Fleksibel skolestart ved skolene i Bydel Sagene
9. BU-sak 05/111	Rapportering om klagesaker 1. tertial 2005
10.BU-sak 05/112	Protokoll fra tilsynsutvalg for institusjoner mv. anmeldt besøk på Møllehjulet bosenter 16.9.05
11.BU-sak 05/113	Protokoll fra tilsynsutvalg for institusjoner mv. anmeldt besøk 19.9.05 Sagenhemmet
12.BU-sak 05/114	Protokoll fra tilsynsutvalg for institusjoner mv. uanmeldt besøk 20.9.05 ved Kingosgate bo- og rehabiliteringsenter
13.BU-sak 05/115	Protokoll fra tilsynsutvalg for institusjoner mv. anmeldt besøk 21.9.05 Akerselva sykehjem
14.BU-sak 05/116	Protokoll fra tilsynsutvalg for institusjoner mv. Anmeldt besøk 4.10.05 Lille Tøyen sykehjem
15.BU-sak 05/117	Utviklingssenterets arbeid med ungdom henvist fra barnevern og sosialkontor
16.BU-sak 05/118	Gave - Skulptur av Hønse-Lovisa
17.	Spørretime
18.	Eventuelt

0. Åpen halvtime:

Stig Eide fra Plan og bygningsetaten orienterte om Kommunedelplan for byutvikling og bevaring i indre Oslo 2005-2020. Den vil bli avholdt et folkemøte 10. januar 2006.

1. Godkjenning av innkalling og saksliste:

BU-sak 05/107 ble vedtatt behandlet før BU-sak 05/106.

Etter dette ble innkalling og sakslisten godkjent.

2. Godkjenning av møtebok fra møte den 10. 11.05:

Møteboken ble godkjent.

BU-sak 05/105 Resultatrapport januar-oktober 2005. Prognose for årsresultat 2005.

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag.

VEDTAK (enstemmig):

Resultatrapporten og prognosen for årsresultat tas til etterretning.

BU-sak 05/106 Handlingsplan Oslo indre øst- investeringsmidler

Ole Jørgen Nyhagen – SV, Hans Otto Watne – FRP, Knut Egger – bydelsdirektør, Tone Tellevik Dahl – AP hadde ordet i saken.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget vedtar innen sine fullmakter:

1. Kr. 100.000-, avsatt i 2005 til prosjektet Brochmannsløkka m.m. omdisponeres til å delfinansier prosjektering vedr. ”drifts- og skjøtselsplan for bydelens parker”
2. Kr. 400.000-, avsatt i 2005 til Bygnings-, og kulturminnevern benyttes til slike tiltak knyttet til ”drifts-og skjøtselsplan for bydelens parker”

Bydelsutvalget innstiller overfor byrådet til å fatte følgende vedtak:

1. Investeringsrammen for Bydel Sagene for 2006 på samlet kr. 15,34 mill. fordeles som følger:

3,300 mill. til istandsetting av diverse lokaler
7,520 mill. til skjøtsel og investeringer i bydelens parker og arbeid med byplanlegging
2,500 mill. til steds- og lokalutvikling rundt Sagene Torg og Arendalsgaten
2,020 mill. til renovering av Tirilltoppen barnehage
2. Bydelsutvalgets fullmakt i 2005 til å vedta enkeltprosjekter innen disse rammer videreføres i 2006.
3. Dersom utgifter til renovering av Tirilltoppen barnehage dekkes av andre sentralt avsatte midler til utbygging og renovering av barnehager økes avsetningen til investeringer i drifts- og skjøtselsplanen for bydelens parker med kr. 1,1 mill., og

bydelsutvalget gis fullmakt til å fordele kr. 920.000-, til prosjekter knyttet til bydelens kommunale boliger

For øvrig slutter bydelsutvalget seg til forslagene fra Bydel Grünerløkka og Bydel Gamle Oslo

Bydelsutviklingskomiteens behandling

Ole Jørgen Nyhagen – SV fremmet følgende forslag til vedtak:

-2. post under pkt. 1 Investeringsrammen for Bydel Sagene for 2006 på samlet kr. 15,34 mill. fordeles som følger:

7,020 mill. til skjøtsel og investeringer i bydelens parker og arbeid med byplanlegging

-Ny siste post under samme pkt:

0,500 mill. til prosjekter knyttet til bydelens kommunale boliger

-Pkt. 3:

Dersom utgifter til renovering av Tirilltoppen barnehage dekkes av andre sentralt avsatte midler til utbygging og renovering av barnehager økes avsetningen til investeringer i drifts- og skjøtelsesplanen for bydelens parker med kr. 1,6 mill. og bydelsutvalget gis fullmakt til å fordele kr. 420 000 til prosjekter knyttet til bydelens kommunal boliger.

For øvrig slutter bydelsutvalget seg til forslagene fra Bydel Grünerløkka og Bydel Gamle Oslo.

Det ble ikke votert over pkt. 1 og pkt. 2 vedrørende Bydelsutvalgets vedtak innen sine fullmakter.

Det ble votert alternativt over Bydelsdirektørens forslag til pkt. 1 (investeringsrammen for Bydel Sagene) og forslag fra Ole Jørgen Nyhagen - SV. Forslaget fra Nyhagen - SV til endringer i pkt. 1 ble vedtatt med 4 stemmer (2AP/1SV1RV) mot 3 stemmer (1FRP/1H/1V).

Direktørens forslag til pkt. 2 ble enstemmig vedtatt.

Det ble votert alternativt over Bydelsdirektørens forslag til pkt. 3 og forslag fra Ole Jørgen Nyhagen – SV. Forslaget fra Nyhagen - SV til endringer i pkt. 1 ble vedtatt med 4 stemmer (2AP/1SV1RV) mot 3 stemmer (1FRP/1H/1V).

VEDTAK:

Bydelsutviklingskomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelsutvalget vedtar innen sine fullmakter:

1. Kr. 100.000-, avsatt i 2005 til prosjektet Brochmannsløkka m.m. omdisponeres til å delfinansier prosjektering vedr. "drifts- og skjøtselsplan for bydelens parker"
2. Kr. 400.000-, avsatt i 2005 til Bygnings-, og kulturminnevern benyttes til slike tiltak knyttet til "drifts- og skjøtselsplan for bydelens parker"

Bydelsutvalget innstiller overfor byrådet til å fatte følgende vedtak:

1. Investeringsrammen for Bydel Sagene for 2006 på samlet kr. 15,34 mill. fordeles som følger:

3,300 mill. til istandsetting av diverse lokaler
7,020 mill. til skjøtsel og investeringer i bydelens parker og arbeid med byplanlegging
2,500 mill. til steds- og lokalutvikling rundt Sagene Torg og Arendalsgaten
2,020 mill. til renovering av Tirilltoppen barnehage
0,500 mill. til prosjekter knyttet til bydelens kommunale boliger
2. Bydelsutvalgets fullmakt i 2005 til å vedta enkeltprosjekter innen disse rammer videreføres i 2006.
3. Dersom utgifter til renovering av Tirilltoppen barnehage dekkes av andre sentralt avsatte midler til utbygging og renovering av barnehager økes avsetningen til investeringer i drifts- og skjøtselsplanen for bydelens parker med kr. 1,6 mill., og bydelsutvalget gis fullmakt til å fordele kr. 420.000-, til prosjekter knyttet til bydelens kommunale boliger

For øvrig slutter bydelsutvalget seg til forslagene fra Bydel Grünerløkka og Bydel Gamle Oslo

Arbeidsutvalgets behandling:

Bydelsutviklingskomiteens vedtak ble lagt til grunn:

AP foreslår følgende tilføyelse til pkt. 3:

"Det utarbeides retningslinjer for bruk av disse"

Forslaget ble enstemmig vedtatt:

Arbeidsutvalget sluttet seg til Bydelsutviklingskomiteens vedtak med tilføyelse, fra AP:

Etter dette er Arbeidsutvalgets vedtak

VEDTAK (enstemmig):

Arbeidsutvalget tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelsutvalget vedtar innen sine fullmakter:

1. Kr. 100.000-, avsatt i 2005 til prosjektet Brochmannsløkka m.m. omdisponeres til å delfinansier prosjektering vedr. "drifts- og skjøtselsplan for bydelens parker"
2. Kr. 400.000-, avsatt i 2005 til Bygnings-, og kulturminnevern benyttes til slike tiltak knyttet til "drifts-og skjøtselsplan for bydelens parker"

Bydelsutvalget innstiller overfor byrådet til å fatte følgende vedtak:

1. Investeringsrammen for Bydel Sagene for 2006 på samlet kr. 15,34 mill. fordeles som følger:

3,300 mill. til istandsetting av diverse lokaler
7,020 mill. til skjøtsel og investeringer i bydelens parker og arbeid med byplanlegging
2,500 mill. til steds- og lokalutvikling rundt Sagene Torg og Arendalsgaten
2,020 mill. til renovering av Tirilltoppen barnehage
0,500 mill. til prosjekter knyttet til bydelens kommunale boliger
2. Bydelsutvalgets fullmakt i 2005 til å vedta enkeltprosjekter innen disse rammer videreføres i 2006.
3. Dersom utgifter til renovering av Tirilltoppen barnehage dekkes av andre sentralt avsatte midler til utbygging og renovering av barnehager økes avsetningen til investeringer i drifts- og skjøtselsplanen for bydelens parker med kr. 1,6 mill., og bydelsutvalget gis fullmakt til å fordele kr. 420.000-, til prosjekter knyttet til bydelens kommunale boliger. Det utarbeides retningslinjer for bruk av disse.

For øvrig slutter bydelsutvalget seg til forslagene fra Bydel Grünerløkka og Bydel Gamle Oslo

Bydelsutvalgets behandling:

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til Arbeidsutvalgets forslag:

Etter dette er Bydelsutvalgets vedtak.

VEDTAK (enstemmig):

Bydelsutvalget vedtar innen sine fullmakter:

1. Kr. 100.000-, avsatt i 2005 til prosjektet Brochmannsløkka m.m. omdisponeres til å delfinansier prosjektering vedr. "drifts- og skjøtselsplan for bydelens parker"
2. Kr. 400.000-, avsatt i 2005 til Bygnings-, og kulturminnevern benyttes til slike tiltak knyttet til "drifts-og skjøtselsplan for bydelens parker"

Bydelsutvalget innstiller overfor byrådet til å fatte følgende vedtak:

1. Investeringsrammen for Bydel Sagene for 2006 på samlet kr. 15,34 mill. fordeles som følger:

3,300 mill. til istandsetting av diverse lokaler
7,020 mill. til skjøtsel og investeringer i bydelens parker og arbeid med byplanlegging
2,500 mill. til steds- og lokalutvikling rundt Sagene Torg og Arendalsgaten
2,020 mill. til renovering av Tirilltoppen barnehage
0,500 mill. til prosjekter knyttet til bydelens kommunale boliger
2. Bydelsutvalgets fullmakt i 2005 til å vedta enkeltprosjekter innen disse rammer videreføres i 2006.
3. Dersom utgifter til renovering av Tirilltoppen barnehage dekkes av andre sentralt avsatte midler til utbygging og renovering av barnehager økes avsetningen til investeringer i drifts- og skjøtselsplanen for bydelens parker med kr. 1,6 mill., og bydelsutvalget gis fullmakt til å fordele kr. 420.000-, til prosjekter knyttet til bydelens kommunale boliger. Det utarbeides retningslinjer for bruk av disse.

For øvrig slutter bydelsutvalget seg til forslagene fra Bydel Grünerløkka og Bydel Gamle Oslo

BU-sak 05/107 Forslag til budsjett for 2006

Tone Tellevik Dahl- AP, Jan Frderik Pedersen- SV, Bernt Apeland- AP, Jon Kjell Gjønnest- AP, Anne-Lisbet Gjestebø - AP, Gerd Vollset- SV, Gry Bruland Larsen- SV, Ole Jørgen Nyhagen- SV, Reza Rezae- SV, Sveinung Heldal Haugen- H, Erik Vilvang- H, Eldar Hansson- RV, Hans Otto Watne- FRP, Gunnar Kr. Olsen- FRP, Tone Opdahl- V.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Budsjett for 2006 vedtas i samsvar med det framlagte forslag til budsjett slik det er spesifisert pr. tjenestekjede og resultatenheter i del 2 og pr. kostrafunksjon spesifisert

i del 3.

Salderingstiltak med en samlet effekt på 43 mill vedtas i henhold til kapittel 1.2 Tabell 2.

2. Måltallene for 2006 i budsjettdokumentet vedtas som måltall for 2006.
3. Antall årsverk pr. 01.01.2006 endres i samsvar med tabellene i kap. 4.2. Dette inkluderer inndragelse av 124,38 årsverk (hvorav 107,09 vedrørende overføring av Lille-Tøyen sykehjem til bydel Grünerløkka), opprettelse av 11,6 årsverk og omgjøring av 1,6 engasjementer til faste stillinger.
4. Økonomisk sosialhjelp 5 mill omdisponeres til aktive tiltak slik:
4,3 mill til aktive tiltak i regi av Servicekontoret
0,7 mill til kjøp av tiltak innen rusomsorgen.
5. Kroner 7 mill i.h.t spesifikasjonen i kap. 4.3 om Handlingsplanen for Oslo indre øst vedtas.
6. Statlige midler opptrappingsplanen for psykisk helsearbeid disponeres slik det fremgår av kap. 4.4.
7. Priser i barnehager

Følgende barnehagesatser for halvdagstilbud blir gjeldende fra 01.01.2006:

	Inntekt til og med kr.150.000	Inntekt mellom kr.150.001- kr.250.000	Inntekt fra og med kr.250.001
1. barn	472	1 016	1 518
2. barn (30%)	472	711	1 062
3. barn (50%)	472	508	759

* Satsene er redusert %-vis i forhold til en maksimal pris på kr. 2 250.

Følgende barnehagesatser for % plasser blir gjeldende fra 01.01.2006:

	Inntekt til og med kr.150.000	Inntekt mellom kr.150.001- kr.250.000	Inntekt fra og med kr.250.001
80%	600	1 600	1 800
60%	450	1 200	1 350
50%	375	1 000	1 125
40%	300	800	900

* Satsene er redusert %-vis i forhold til en maksimal pris på kr. 2 250.

Barnehagesats for korttidstilbud endres ikke og settes til kr. 595 pr. måned.
Oppholdsbetalingen i korttidstilbud skal ikke inntektsgraderes.

8. Innenfor rammen av de begrensninger som følger av bydelsutvalgets fullmakter, delegeres det til bydelsdirektøren følgende fullmakter for 2006:
 - a. Fullmakt til å sette opp endelig budsjett i henhold til bydelsutvalgets vedtak.
 - b. Fullmakt til å foreta budsjettjusteringer i mellom kostrafunksjonene innenfor Funksjonsområdene 2, 3 og 4.
 - c. Fullmakt til å foreta budsjettendringer mellom følgende kostrakapittel; 241,

- 242, 243, 265, 273 og 275.
- d. Fullmakt til å foreta budsjettendringer mellom følgende kostrakapittel; 320, 335, 360 og 385.
 - e. Fullmakt til å foreta budsjettendringer mellom følgende kostrakapittel; 100, 120, 130 og 180.
 - f. Fullmakt til å inngå og si opp avtaler vedrørende kjøp og salg av varer og tjenester innenfor de rammer som følger av Bydelsutvalgets vedtak.
 - g. Fullmakt til å inndra og opprette antall stillinger på kostrakapittel 253 og 254 som er nødvendig for å tilpasse turnus.

7. Bydelsutvalget søker om å få utsatt inndekning av merforbruket i 2005 til 2007.

Arbeidsutvalgets/Bydelsutvalgets behandling:

Det vises til eget hefte med budsjettbehandlingen

BU-sak 05/108 Bydel Sagenes samarbeid med de frivillige organisasjoner

Bernt Apeland – AP, Gerd Vollset – SV hadde ordet i saken.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Bydelsutvalget tar utredningen om bydelens samarbeid med frivillige organisasjoner til

orientering.

2. Administrasjonen ta kontakt med frivillighetssentralen, trikkehallen, samfunnshuset og eldresentrene for å drøfte muligheten av å optimalisere koordineringen av tilbudene og om mulig å etablere to nærmiljøsentre i bydelen.

3. Administrasjonen tar initiativ overfor barne- og ungdomsrådet og idrettens samarbeidsutvalg for å drøfte, og om mulig gjennomføre konkrete tiltak for å nå et helhetlig tilbud til barn og unge.

4. Frivillighetsmidlene lyses ut i januar, med søknadsfrist 1. februar. Det fordeles frivillighetsmidler kun en gang pr.år.

5. Der det er mulig, skal mottakere av økonomisk støtte fra bydelens frivillighetsmidler, forplikte seg til en framføring e.l ved bydelens tjenestesteder, bydelsdager m.m

6. Det avholdes regelmessige frivillighetskonferanser.

7. For 2006 vedtas følgende retningslinjer for tildeling av frivillighetsmidler:

Aktiviteter for barn og unge skal prioriteres ved fordeling av tilskudd til frivillig aktivitet.

Videre prioriteres utadrettet virksomhet og tiltak som støtter opp om integrasjon av barn og unge med minoritetsbakgrunn.

Tiltak som gis støtte bør være tilgjengelige for funksjonshemmede

Bydelsutviklingskomiteens behandling:

Paul Aage Aasheim – H og Marie Åsen –AP fremmet følgende tilleggforslag til pkt. 2:
(endringen er kursivert og understreket)

Administrasjonen tar kontakt med frivillighetssentralen, trikkehallen, samfunnshuset, eldresentrene og andre mulige samarbeidspartnere, for eksempel menigheter, for å drøfte muligheten av å optimalisere koordineringen av tilbudene og om mulig å etablere to nærmiljøsentre i bydelen.

Eli Marie Åsen –AP fremmet følgende forslag til nytt pkt. 8:

Bydelsutvalget ber administrasjonen om å få en ny sak i 2006 om muligheten for å inngå langsiktige avtaler om samarbeid med og tilskudd til frivillige organisasjoner som kan supplere bydelens lovpålagte tjenestetilbud jf. Bydelsutvalgets vedtak i BU-sak 03/55.

Votering:

Pkt. 1 – 7 i Bydelsdirektørens vedtak med tillegg fra H/AP ble enstemmig vedtatt.

Eli Marie Åsen – AP sitt forslag til nytt pkt. 8 ble enstemmig vedtatt.

Etter dette er Bydelsutviklingskomiteens vedtak:

Bydelsutviklingskomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

VEDTAK:

1. Bydelsutvalget tar utredningen om bydelens samarbeid med frivillige organisasjoner til orientering.
2. Administrasjonen tar kontakt med frivillighetssentralen, trikkehallen, samfunnshuset, eldresentrene og andre mulige samarbeidspartnere, for eksempel menigheter, for å drøfte muligheten av å optimalisere koordineringen av tilbudene og om mulig å etablere to nærmiljøsentre i bydelen.
3. Administrasjonen tar initiativ overfor barne- og ungdomsrådet og idrettens samarbeidsutvalg for å drøfte og om mulig, gjennomføre konkrete tiltak for å nå et helhetlig tilbud til barn og unge.

4. Frivillighetsmidlene lyses ut i januar, med søknadsfrist 1. februar. Det fordeles frivillighetsmidler kun en gang pr.år.

5.Der det er mulig, skal mottakere av økonomisk støtte fra bydelens frivillighetsmidler, forplikte seg til en framføring e.l ved bydelens tjenestesteder,bydelsdager m.m

6. Det avholdes regelmessige frivillighetskonferanser.

7. For 2006 vedtas følgende retningslinjer for tildeling av frivillighetsmidler:

Aktiviteter for barn og unge skal prioriteres ved fordeling av tilskudd til frivillig aktivitet. Videre prioriteres utadrettet virksomhet og tiltak som støtter opp om integrasjon av barn og unge med minoritetsbakgrunn.

Tiltak som gis støtte bør være tilgjengelige for funksjonshemmede

8. Bydelsutvalget ber administrasjonen om å få en ny sak i 2006 om muligheten for å inngå langsiktige avtaler om samarbeid med og tilskudd til frivillige organisasjoner som kan supplere bydelens lovpålagte tjenestetilbud jf. Bydelsutvalgets vedtak i BU-sak 03/55.

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til Bydelsutviklingskomiteens forslag.

Etter dette er Bydelsutvalgets vedtak.

VEDTAK (enstemmig):

1. Bydelsutvalget tar utredningen om bydelens samarbeid med frivillige organisasjoner til orientering.
2. Administrasjonen tar kontakt med frivillighetssentralen, trikkestillen, samfunnshuset, eldresentrene og andre mulige samarbeidspartnere, for eksempel menigheter, for å drøfte muligheten av å optimalisere koordineringen av tilbudene og om mulig å etablere to nærmiljøsentre i bydelen.
3. Administrasjonen tar initiativ overfor barne- og ungdomsrådet og idrettens samarbeidsutvalg for å drøfte, og om mulig gjennomføre konkrete tiltak for å nå et helhetlig tilbud til barn og unge.
4. Frivillighetsmidlene lyses ut i januar, med søknadsfrist .1 februar. Det fordeles frivillighetsmidler kun en gang pr.år.
5. Der det er mulig, skal mottakere av økonomisk støtte fra bydelens frivillighetsmidler, forplikte seg til en framføring e.l ved bydelens tjenestesteder, bydelsdager m.m
6. Det avholdes regelmessige frivillighetskonferanser.
7. For 2006 vedtas følgende retningslinjer for tildeling av frivillighetsmidler:

Aktiviteter for barn og unge skal prioriteres ved fordeling av tilskudd til frivillig aktivitet. Videre prioriteres utadrettet virksomhet og tiltak som støtter opp om integrasjon av barn og unge med minoritetsbakgrunn.

Tiltak som gis støtte bør være tilgjengelige for funksjonshemmede

8. Bydelsutvalget ber administrasjonen om å få en ny sak i 2006 om muligheten for å inngå langsiktige avtaler om samarbeid med og tilskudd til frivillige organisasjoner som kan supplere bydelens lovpålagte tjenestetilbud jf. Bydelsutvalgets vedtak i BU-sak 03/55.

BU-sak 05/109 Tilbud til 5-åringer som ikke har barnehageplass

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag

VEDTAK (enstemmig):

Tilbud om språkopplæring for 4-5 åringer som ikke har barnehageplass igangsettes i Bjølsen skolefritidsordnings lokaler fra januar 2006.

BU-sak 05/110 Fleksibel skolestart ved skolene i Bydel Sagene

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag til vedtak

VEDTAK (enstemmig):

Saken tas til orientering.

BU-sak 05/111 Rapportering om klagesaker 1. tertial 2005

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag til vedtak

VEDTAK (enstemmig):

Rapportering om klagesaker for 2. tertial 2005 tas til orientering

**BU-sak 05/112 Protokoll fra tilsynsutvalg for institusjoner
mv. anmeldt besøk på Møllehjulet bosenter 16.9.05**

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag til vedtak

VEDTAK (enstemmig):

Bydelsutvalget tar protokoll fra anmeldt besøk på Møllehjulet dagsenter den 16.9.05 og administrasjonens merknader til orientering

**BU-sak 05/113 Protokoll fra tilsynsutvalg for institusjoner mv. anmeldt besøk
19.9.05 Sagenehemmet**

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag til vedtak

VEDTAK (enstemmig):

Bydelsutvalget tar protokoll fra tilsynsutvalg for institusjoner fra anmeldt besøk på Sagenehemmet den 19.9.05 til orientering

**BU-sak 05/114 Protokoll fra tilsynsutvalg for institusjoner mv. uanmeldt besøk
20.9.05 ved Kingogate bo- og rehabiliteringsenter**

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag til vedtak

VEDTAK (enstemmig):

Bydelsutvalget tar protokoll fra tilsynsutvalg for institusjoner fra uanmeldt besøk på Kingogate bo- og rehabiliteringssenter den 20.9.05 til orientering.

**BU-sak 05/115 Protokoll fra tilsynsutvalg for institusjoner mv. anmeldt besøk
21.9.05 Akerselva sykehjem**

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag til vedtak

VEDTAK (enstemmig):

Bydelsutvalget tar protokoll fra tilsynsutvalgets anmeldte besøk i Akerselva sykehjem den 21.9.05 og administrasjonens merknader til orientering.

**BU-sak 05/116 Protokoll fra tilsynsutvalg for institusjoner mv. Anmeldt besøk
4.10.05 Lille Tøyen sykehjem**

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag til vedtak

VEDTAK (enstemmig):

Bydelsutvalget tar protokoll fra tilsynsutvalget for institusjoner fra anmeldt besøk på Lille Tøyen sykehjem den 4.10.05 til orientering.

BU-sak 05/117 Utviklingssenterets arbeid med ungdom henvist fra barnevern og sosialkontor

Tone Opdahl – V hadde ordet i saken.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsdirektøren legger frem saken uten forslag til vedtak.

Barn og ungekomiteens behandling:

Barn og unge-komiteen slutter seg til bydelsdirektørens forslag i BU-sak 05/117

VEDTAK (enstemmig):

Sak om utviklingssenterets arbeid med ungdom henvist fra sosialkontor og barnevern tas til orientering.

Bydelsutvalgets behandling:

Tone Opdahl – V bemerket at saken fra administrasjonen ikke var godt nok opplyst. Administrasjonen vi se på saken på nytt.

VEDTAK (enstemmig):

Bydelsutvalget besluttet etter dette å sende saken tilbake til Barn og unge-komiteen for ny behandling.

BU-sak 05/118 Gave - Skulptur av Hønse-Lovisa

Jan Fredrik Pedersen – SV hadde ordet i saken.



Bydel Sagene-Torshov
Bydelsadministrasjonen

Besøksadresse:
Thorvald Meyers gate 7
Postadresse:
Postboks 4200 Nydalen
0401 Oslo

Telefon: 23 47 40 00
Telefaks: 23 47 40 01
Giro: 6004 06 04092
Org.nr.: 974 778 726

Internett:
www.bydel-sagene-torshov.oslo.kommune.no
E-post:
postmottak@bydel-sagene-torshov.oslo.kommune.no

Bydelsutvalget sluttet seg til bydelsdirektørens forslag .

VEDTAK (enestemmig):

På vegne av Oslo kommune, ønsker bydelsutvalget å motta gaven fra Hønse- Lovisa komiteen, ved Greta Tuft.

17. Spørretime:

Det var ikke innkommet spørsmål til spørretimen.

18. Eventuelt:

Tone Tellevik Dahl orienterte fra møte på tirsdag den 13. desember i Bystyresalen hvor bydelen fikk overrakt Diplom Oslos grønneste bydel. Tilstede var foruten bydelsutvalgleder Knut Egger og Magnus Nilsson.

Tone Tellevik Dahl takket alle for samarbeidet i året som har gått. Videre takket bydelsutvalglederen bydelsdirektøren og ba han overbringe en takk til ledergruppen og alle ansatte.

Jan Fredrik Pedersen takket bydelsutvalglederen for en god og ryddig møteledelse.

Tone Tellevik Dahl ønsket tilslutt alle en riktig god Jul.

Bydel Sagene
Bydelsutvalget

Tone Tellevik Dahl
Leder

Marion Vagle
bu-konsulent



Bydel Sagene-Torshov
Bydelsadministrasjonen

Besøksadresse:
Thorvald Meyers gate 7
Postadresse:
Postboks 4200 Nydalen
0401 Oslo

Telefon: 23 47 40 00
Telefaks: 23 47 40 01
Giro: 6004 06 04092
Org.nr.: 974 778 726

Internett:
www.bydel-sagene-torshov.oslo.kommune.no
E-post:
postmottak@bydel-sagene-torshov.oslo.kommune.no